

CHURCH OF ST JOHN CHRYSOSTOM

985 E. 167th St., Bronx, N.Y. 10459 • Tel. 718-542-6164 • Fax 718-542-0448

Website: sjcbronx.org Email: stjohnchry@aol.com

WeShare online giving: <https://sjcbronx.churchgiving.com>

Facebook: St. John Chrysostom Roman Catholic Church

Rev. Richard Marrano, Administrator • Rev. Jose A. Taveras, Parochial Vicar

School Principal: Sister Mary Elizabeth Mooney, OP Tel: 718-328-7226

Religious Education Director: Mr. Oscar Aviles

Parish Secretary: Ms. Elizabeth Reyes



MASS SCHEDULE **HORARIO DE MISA**

Saturday/Sabado

3:45pm – 4:45pm

Holy Hour and Confessions

Hora Santa y Confesiones

4pm Vigil Mass - English

5pm Misa Vigilia - Español

Sunday/Domingo

8am, 10am y 11:30am Español

11:30am English

Weekday + Diaria

9am Español

Adoración al Santísimo

Lunes a Viernes

9:30-10:30am

Rectory Office Hours

Monday 1pm-7pm

Tuesday-Friday

9:30am-12pm, 1pm-7pm

Saturday 10am-2pm

MISA DE SANACION

Tercer martes 7:00pm

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Ultimo Martes 7:00pm

Parish Groups

Grupos Parroquial

Ultreya

Lunes 7:00pm (*escuela*)

Circulo de Oracion

Martes 7:00pm (*iglesia de abajo*)

Sagrado Corazon

Primer domingo 11:00am

(*escuela*)

Youth Group

Fridays 7:00pm (*School Gym*)



January 13, 2019 **The Baptism of The Lord** **Bautismo del Señor**

After the Lord was baptized, the heavens were opened, and the Spirit descended upon him like a dove, and the voice of the Father thundered: This is my beloved Son, with whom I am well pleased.

Cf. Mt 3:16-17

+++

Inmediatamente después de que Jesús recibió el bautismo, se abrieron los cielos y el Espíritu Santo se posó sobre él en forma de paloma, y resonó la voz del Padre que decía: "Este es mi Hijo amado, en quien he puesto todo mi amor." Cfr. Mateo 3, 16-17

The Reflection of The Baptism of The Lord

Today's Feast marks the conclusion of the Christmas Season and the beginning of Ordinary Time. It's a feast of transition from Jesus' hidden life to that of His public ministry. It also echoes the theme of the Epiphany in that the Baptism of the Lord is another manifestation announcing Jesus' divinity to all of His first followers and to the disciples of John the Baptist.

First of all, it needs to be pointed out that Jesus did not need the baptism of John. John was baptizing as a call to and sign of interior repentance. Jesus had no need to repent. But, nonetheless, He comes to John. John resists at first but Jesus insists. Why did He receive baptism?

First, by accepting the baptism of John, Jesus affirms all that John has said and done and affirms his sacred role of preparing the way for Jesus and for a new era of grace. Therefore, the Baptism of Jesus acts as a bridge between the Old Testament prophets (of which John was the last) and the New Testament era of grace and truth.

Second, it has been said that when Jesus entered the waters of baptism, He was not baptized by the waters, rather, His Baptism was one in which all the created waters of this world were, in a sense, "baptized" by Him. By entering into the waters, Jesus sanctified water and poured forth His grace making all water the future source of salvation.

Third, the Baptism of Jesus was an epiphany. It was a moment of manifestation. As He emerged from the waters, "Heaven was opened and the Holy Spirit descended upon him in bodily form like a dove. And a voice came from Heaven, 'You are my beloved Son; with you I am well pleased.'" This manifestation of the sonship and divinity of Jesus took place in a physical, audible and visible form so that all present would know, without question, that Jesus was the Son of the Father. Thus, His baptism is a way in which the Father introduced His Son and His Son's mission to the world.

As we prepare to begin Ordinary Time, reflect, today, upon these words of the Father at the Baptism of Jesus. Hear the Father speaking to You about the divinity of His Son. Turn your eyes to Jesus and prepare yourself to follow Him and to heed every word He speaks. He was sent into this world to draw us to the Father, allow Him to fulfill that mission in your own life.

Lord, I believe that You are the Son of the Eternal Father and the Savior of the World. I believe that You have brought about a new era of grace and truth and that I am called to follow You wherever You lead. As we begin this liturgical season of Ordinary Time, may it be a time of extraordinary grace in which I daily heed Your voice. Jesus, I trust in You.

La Reflexión del Bautismo del Señor

Cerramos el tiempo de Navidad celebrando el Bautismo del Señor. A recibir el Bautismo de Juan acudían de toda la región. De esta manera, escuchaban la predicación de Juan y, tras someterse a este rito de purificación, se disponían a acoger con sinceridad el Reino de Dios, que estaba a punto de llegar. La página del Evangelio que hoy tenemos ante nosotros presenta a Jesús siendo bautizado por Juan en el río Jordán. El primer acto de la vida pública del Salvador consiste en una inmersión, a través de la cual nos muestra que ha venido a sumergirse en nuestra realidad para hacernos participar de la suya, que es ante todo vida. No solo se encarna, nace y crece, como cualquiera de nosotros, sino que, sin tener pecado alguno, quiso ser contado entre los pecadores. El gesto de Jesús no ha de ser entendido, sin más, como un acto de humildad de quien no hace alarde de su categoría de Dios. Jesús nos quiere enseñar también desde el principio de su ministerio que ha venido a cumplir por completo la voluntad del Padre.

El Espíritu de Dios se posa sobre él

En efecto, colocarse en esa fila significaba humillarse y desear para sí un cambio de vida moral. De ahí que Juan intentara disuadir a Jesús, ya que era inimaginable un Mesías penitente o necesitado de purificación alguna. Sin embargo, lo que Jesús estaba haciendo era anticipar la misericordia que más adelante ejercería con los pecadores y preparando el momento en el que con su muerte en la cruz asumiría por completo el peso del pecado del mundo. Pero el sentido del Bautismo de Cristo va más allá de la solidaridad con el hombre, dañado por el mal. Con esta acción, el Señor revelará, ante todo, que ha sido ungido por Dios para salvar al mundo. Así pues, al salir Jesús del agua «se abrieron los cielos y vio que el Espíritu de Dios bajaba». Una voz de los cielos decía: «Este es mi Hijo amado, en quien me complazco». Estamos, pues, ante una nueva manifestación de Cristo. Adorado por los pastores el día de Navidad y por las naciones, representadas en los Magos, el día de la Epifanía, Jesús se revela ahora como Cristo-ungido. El fragmento evangélico permite ver, asimismo, que Jesús porta consigo una misión: transmitir la vida divina en abundancia a través de la presencia y la acción del Espíritu Santo.

Ser hijos en el Hijo

De esta manera, Jesús cambia para siempre el sentido del Bautismo. De ser un signo de conversión y penitencia, se convertirá ahora en un sacramento que transmite la vida nueva en el Espíritu a quien lo recibe. Por eso, es muy recomendable llevar a los niños a bautizar cuanto antes. De igual modo que los padres están atentos para que a los hijos no les falte nada que les ayude a crecer físicamente, han de preocuparse también por su vida espiritual, introduciéndolos desde pequeños en la vida de la Iglesia. Bautizar a los niños significa no solo cumplir con el mandato del Señor, formulado al final del Evangelio de Mateo. Supone, antes que nada, participar de la vida en el Espíritu de Cristo-ungido. Para que la gracia divina quede preservada en quienes son bautizados, es importante reconocerse miembros de una comunidad viva, que es la Iglesia. No caminamos aisladamente, sino que somos parte de un pueblo escogido por Dios. Es necesario, por lo tanto, ser conscientes de la dimensión comunitaria de la fe y de que a todos los que participamos en las celebraciones litúrgicas nos une la gracia bautismal, que hemos recibido como don. Por eso, es bueno hacer memoria de nuestro Bautismo con frecuencia. No es casualidad que la celebración eucarística del domingo pueda dar comienzo con la aspersion del agua bendita sobre nuestras cabezas, recordando así que un día fuimos bautizados.

ABORTION EXPANSION ACT: LIVES IN THE BALANCE

Sadly, New York State is the Abortion Capital of our nation, with a rate of 29.6 abortions for every 1,000 women of reproductive age. That's more than twice the national average.

New York legalized abortion in 1970, three years before the U.S. Supreme Court ruled in *Roe vs. Wade*. Abortion is legal here for any reason up to 24 weeks of pregnancy, and any time after that if the mother's life is at risk. So even if *Roe* were to be overruled, the vast majority of abortions in our state would continue to be legal and available.

The Governor and the Democratic leadership in the New York State Legislature want to go even further, and make abortion less safe and more expansive than it is now. They've promised to enact the so-called "Reproductive Health Act" early in 2019. This bill would:

- Allow non-doctors to perform abortions.
- Allow abortions for any reason in the third trimester of pregnancy right up to a mother's due date.
- Remove all criminal penalties for abortion, even if it was contrary to the mother's choice, such as the intentional targeting of an unborn child in an act of violence.
- Remove our state's protections for infants accidentally born alive in the course of an abortion.

This extremism goes far beyond *Roe vs. Wade*!

Take Action Now

Pro-life New Yorkers need to stand up in unison and make their voices heard on behalf of women and their unborn children. Tell your state lawmakers that enough is enough.

Here's a simple way to do this. Go to the New York State Catholic Conference website at www.nyscatholic.org Click on "Stop Abortion Expansion." Enter your home address information, then select "Send Message." Your message will automatically be sent to your State Senator, State Assembly Representative and the Governor. **Please do it as soon as you can. It is so important to register our strong protest at this time.**

Tragically, the political reality following the 2018 mid-term elections means that we are unlikely to defeat this measure in the State Legislature. Governor Andrew Cuomo is a strong proponent of the bill, and has promised to sign it into law.

If the legislation is indeed enacted into law this year, we must do all we can to ensure that vulnerable women facing unplanned pregnancies do not avail themselves of it.

What More Can We Do?

As a caring and compassionate people, we can also:

1. Pray

Pray for the intercession of St. Gianna Molla, the patron saint of mothers, physicians and preborn children. Pray for changed minds, changed hearts and a deeper awakening to the sacredness and dignity of all human life.

2. Provide life-affirming choices for women.

Here in the Archdiocese of New York, there are many resources that provide women facing unplanned pregnancies with alternatives to abortion. If you know someone who is struggling, please urge them to contact:

Visitation Mission

Call: (212) 737-0221 or (877) 777-1277

Text: (212) 203-8716

www.visitationcenterus.org

3. Help women who have suffered an abortion.

Programs offering hope and healing following abortion are also available.

Sisters of Life – Hope and Healing after Abortion

Call: (866) 575-0075

Email: hopeandhealing@sistersoflife.org

www.sistersoflife.org/hope-and-healing-after-abortion

Lumina

Call: (718) 881-8008 or (877) 586-4621

www.postabortionhelp.org

4. Build the Culture of Life.

- Talk the pro-life talk... with your family members, friends, co-workers, schoolmates. We can build consensus and change the culture one person at a time.
- Help educate the next generation. We must nurture young pro-life leaders who are unconditionally, unapologetically pro-life, who see the connection between their faith and their politics, and who are willing to put their faith into action.
- Walk the pro-life walk...every minute of every hour of every day. Teach people to love and value one another. Our actions and words must reflect our respect and deep appreciation for the wondrous gift of human life.

LA LEY DE EXPANSIÓN DEL ABORTO: VIDAS EN EL EQUILIBRIO

Lamentablemente, el estado de Nueva York es la capital de los abortos de nuestra nación, con una tasa de 29.6 abortos por cada 1000 mujeres en edad reproductiva. Eso es más del doble del promedio nacional.

Nueva York legalizó el aborto en 1970, tres años antes de que la Corte Suprema de los EE. UU. dictaminara en Roe vs. Wade. El aborto es legal aquí por cualquier motivo hasta 24 semanas de embarazo, y en cualquier momento después de eso, si la vida de la madre está en riesgo. Incluso si Roe fuera rechazada, la gran mayoría de los abortos en nuestro estado seguirían siendo legales y disponibles.

El Gobernador y los líderes demócratas en la Legislatura del Estado de Nueva York quieren ir aún más lejos y hacer que el aborto sea menos seguro y más expansivo de lo que es ahora. Prometieron promulgar la llamada "Ley de salud reproductiva" a principios de 2019. Este proyecto de ley:

- Permitir que los que no son médicos realicen abortos.
- Permitir los abortos por cualquier motivo en el tercer trimestre del embarazo hasta la fecha de vencimiento de la madre.
- Eliminar todas las sanciones penales por aborto, incluso si fue contrario a la decisión de la madre, como atacar a un niño por nacer en un acto de violencia.
- Eliminar las protecciones de nuestro estado para bebés nacidos accidentalmente vivos en el transcurso de un aborto.

¡Este extremismo va mucho más allá de Roe vs. Wade!

Tomar Medidas Ahora

Los neoyorquinos pro vida deben ponerse de pie al unísono y hacer oír sus voces ante las mujeres y sus hijos por nacer. Dígale a los legisladores de su estado que ya es suficiente.

Aquí hay una manera simple de hacer esto. Vaya al sitio web de la Conferencia Católica del Estado de Nueva York en www.nyscatholic.org. Haga clic en "Detener la expansión del aborto". Ingrese la información de la dirección de su casa y luego seleccione "Enviar mensaje". Su mensaje se enviará automáticamente a su Senador Estatal, Representante de la Asamblea Estatal y el gobernador. **Por favor hazlo tan pronto como puedas. Es muy importante registrar nuestra fuerte protesta en este momento.**

Trágicamente, la realidad política después de las elecciones intermedias de 2018 significa que es poco probable que derrotemos esta medida en la Legislatura del Estado. El gobernador Andrew Cuomo es un firme defensor del proyecto de ley y ha prometido promulgarlo.

Si la legislación se promulga como ley este año, debemos hacer todo lo posible para garantizar que las mujeres vulnerables que enfrentan embarazos no planificados no se beneficien de ella.

¿Qué más podemos hacer?

Como personas cariñosas y compasivas, también podemos:

1. Orar

Ore por la intercesión de Santa Gianna Molla, la santa patrona de las madres, los médicos y los niños antes de nacer. Ore por mentes cambiadas, corazones cambiados y un despertar más profundo de la sanctidad y la dignidad de toda la vida humana.

2. Proporcionar opciones que afirmen la vida de las mujeres.

Aquí, en la Arquidiócesis de Nueva York, hay muchos recursos que proporcionan a las mujeres que enfrentan embarazos no planificados alternativas al aborto. Si conoce a alguien que está luchando, por favor pídale que se comunique con:

Misión de la Visitacion

Llame al: (212) 737-0221 o (877) 777-1277

Texto: (212) 203-8716

www.visitacioncenterus.org

3. Ayudar a las mujeres que han sufrido un aborto.

Los programas que ofrecen esperanza y curación después del aborto también están disponibles.

Hermanas de la Vida - Esperanza y sanación después del aborto

Llame al: (866) 575-0075

Correo electrónico: hopeandhealing@sistersoflife.org

www.sistersoflife.org/hope-and-healing-after-abortion

Lumina

Llame al: (718) 881-8008 o (877) 586-4621

www.postabortionhelp.org

4. Construir la Cultura de la Vida.

- Hable la conversación pro-vida ... con sus familiares, amigos, compañeros de trabajo, compañeros de clase. Podemos crear consenso y cambiar la cultura persona por persona.
- Ayudar a educar a la próxima generación. Debemos fomentar jóvenes líderes pro vida que sean incondicionalmente, sin disculpas pro vida, que vean la conexión entre su fe y su política, y que estén dispuestos a poner su fe en acción.
- Camina la caminata pro-vida ... cada minuto de cada hora de cada día. Enseñar a las personas a amar y valorarse unos a otros. Nuestras acciones y palabras deben reflejar nuestro respeto y profundo aprecio por el maravilloso don de la vida humana.

2019 PIERRE TOUSSAINT SCHOLARSHIP FUND

The Pierre Toussaint Scholarship Fund (PTSF) and Program is administered by the Archdiocese of New York, Office of Black Ministry. It provides scholarships to graduating high school seniors of diverse backgrounds from public, private and parochial schools throughout the Archdiocese of N.Y., to assist them with the educational fees and expenses associated with their college studies. To obtain an application and/or for more information please contact the Pierre Toussaint Scholarship Fund Office at (646) 794-2681 or visit the website **at www.obmny.org** to download the application form.

Applications due Friday, February 15, 2019.

FONDO DE BECAS PIERRE TOUSSAINT 2019

El Fondo de Becas Pierre Toussaint (PTSF) y el Programa son administrados por la Arquidiócesis de Nueva York, Oficina del Ministerio Negro. Proporciona becas a estudiantes graduados de secundaria de diversos orígenes de escuelas públicas, privadas y parroquiales en toda la Arquidiócesis de Nueva York, para ayudarlos con los gastos y gastos educativos asociados con sus estudios universitarios. Para obtener una solicitud y / o para obtener más información, comuníquese con la Oficina del Fondo de Becas Pierre Toussaint al (646) 794-2681 o visite el web en **www.obmny.org** para descargar el formulario de solicitud. Las solicitudes deben presentarse el viernes 15 de febrero de 2019.

CATHOLIC COUPLE CHECKUP

The Family Life office will be offering 100 free codes for Catholic Couple Checkup to the first 100 married couples who register through the month of Feb. 2019. The Catholic Couple Checkup online “checkup” is designed to identify the relationship strengths and growth areas of couples. It is meant to be an enjoyable and easy way to take a closer look at a couple’s relationship, increase their relationship strengths, and spark meaningful conversation between them.

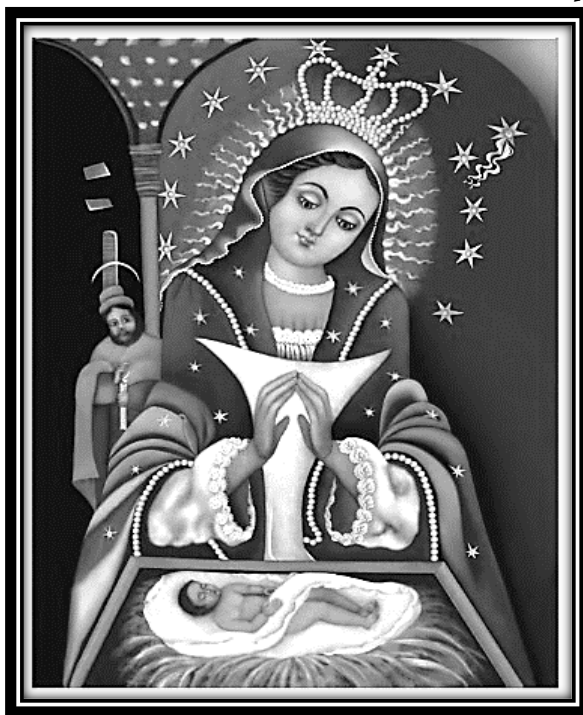
Register at: www.nyfamilylife.org/MarriageEnrichment/.

CHEQUEO DE PAREJA CATOLICA

La Oficina de Vida Familiar esta ofreciendo 100 codigos gratuitos a las primeras 100 parejas que se inscriben durante el mes de febrero, 2019 en el inventario prematrimonial Catholic Couple Checkup. Catholic Couple Checkup es una herramienta que se ofrece por el internet y esta diseñada para ayudar a las parejas a identificar las áreas fuertes y las áreas de crecimiento de su relación. Es una forma fácil y divertida para tomarle el pulso a la relación de pareja, aumentr sus fortalezas, y a empezar un dialogo significativo entre los dos.

Inscribanse en la pagina: <https://nyfamilylife.org/espano/enriquecimiento-matrimonial>

Nuestra Señora de Altagracia
Protectora de la Republica Dominicana
Honre a la Madre de Jesús en la
Misa el 20 de Enero a las 12:30pm.



Misa en la Catedral de San Patricio
13 de Enero 2:00 pm

Novena a Nuestra Señora de Altagracia

Enero 13 al 21

En la Iglesia a las 7:00pm

**NEW MASS SCHEDULE
EFFECTIVE JANUARY 20, 2019**

Saturday Night

4:00 p.m. (English)

5:00 p.m. (Spanish)

Sunday

8:00 a.m. (Spanish)

9:30 a.m. (Spanish)

11:00 a.m. (English)

12:30 p.m. (Spanish)

The Results of the Voting are:

602 – People voted

353 – voted for option A

249 - voted for option B

**NUEVO HORARIO DE LAS MISAS
EFFECTIVO 20 DE ENERO 2019**

Sábado

4:00 p.m. (Inglés)

5:00 p.m. (Español)

Domingo

8:00 a.m. (Español)

9:30 a.m. (Español)

11:00 a.m. (Inglés)

12:30 p.m.(Español)

**El resultado de los votos
son los siguiente:**

602 – personas participaron en los votos

353 – votaron por opción A

249 - votaron por opción B

Servants of The Eucharist & Lectors Schedule

PROGRAMA DE LECTORES + SIRVIENTES DE EUCARISTIA

JAN.	5:PM	8:AM	10:AM	11:30AM	11:30 Eng
5-6	Ana Acosta Nelson Castro	Miguel Millan Wanda Millan	Margarita Santos Lidia Miranda	Benjamin Gil Margarita Jaime	Socorro Lynnisse
	<i>Zoila Esteves</i>	<i>Francisco Garcia</i>	<i>Jose Miranda</i>	<i>Aida Flores</i>	<i>Jose Vega</i>
12-13	Antonio Soto Millie Rosado	Sonia Santana Maria Marta	Maria Rodriguez Margarita Santos	Isabel Valerio Carla Lopez	Nancy Andrew
	<i>Ana Acosta</i>	<i>Benjamin Gil</i>	<i>Miguel Millan</i>	<i>Julio Lopez</i>	<i>Socorro</i>
			9:30AM	12:30PM	11:AM Eng.
19-20	Lidia Miranda Josefina Diaz	Antonio Soto Benjamin Gil	Rosaline Nieves Margarita Jaime	Nelson Castro Ana Acosta	Magdalys Steven
	<i>Jose Miranda</i>	<i>Lucrecia Payano</i>	<i>Maria Rodriguez</i>	<i>Francisco Garcia</i>	<i>Jose Vega</i>
26-27	Wanda Millan Miguel Millan	Carla Lopez Julio Lopez	Jacquelin Domingu Sonia Santana	Maria Marta Millie Rosado	Jose Vega Andrew
	<i>Teresa Rosario</i>	<i>Margarita Santos</i>	<i>Isabel Valerio</i>	<i>Margarita Jaime</i>	<i>Socorro</i>

LECTORS & MINISTERS MEETING

English - Monday, January 14 at 7pm in the rectory
Spanish - Thursday, January 17 at 7pm in the Church

+++

REUNION PARA LECTORES Y MINISTROS

Ingles - Lunes, Enero 14 a las 7pm en la rectoria
Español - Jueves 17 a las 7pm en la Iglesia

HOLY ROSARY IN ENGLISH

*Every Thursday at 7:00 pm
In the Rectory*

**MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE MISAS**

SUNDAY/DOMINGO,

Jan. 13

8:AM

Salud de Joaquin Ramos y Derek Adrian Galicia

10:00AM

Renovacion Carismatica

11:30Am (Eng.)

Maria Guadalupe Espinosa

MONDAY/LUNES,

Jan. 14

9:AM

Salud de Alejandro y Azucena Hernandez

TUESDAY/MARTES,

Jan.15

9:AM

Salud de Adela y Salvador Ramirez

WEDNESDAY/MIERCOLES,

Jan. 16

9:AM

THURSDAY/JUEVES,

Jan. 17

9:AM

Russell Grady Quintana, Frank Lopez

FRIDAY/VIERNES

Jan. 18

9:AM

SATURDAY/SABADO

Jan. 19

9:AM

Juan Francisco Torres, Gertrude Aponte

4:PM

Theodore Civetta

5:PM

Geneveva Abreu

Please pray for the members of our
parish family who are sick.



*Por favor oren por los miembros de
nuestra familia parroquial
que están enfermos.*

Thank you for your support.

The collection last weekend

\$ 4,349.00

Gracias por su apoyo.

Colecta del pasado fin de semana

WeShare onlinegiving

\$297.60

Readings - Lecturas

Sunday, January 13, 2019:

Baptism of the Lord

Is 40:1-5; Psalm 104; Ti 2:11-14;

Lluke 3:15-16, 21-22;

Monday, January 14, 2019:

Psalm 106:1-12; Judges 4:1-16;

Ephesians 6:10-17

Tuesday, January 15, 2019:

Psalm 106:1-12; Judges 5:12-21; 1

John 5:13-21

Wednesday, January 16,

2019: Psalm 106:1-12; Numbers

27:1-11; Luke 11:33-36

Thursday, January 17, 2019:

Psalm 36:5-10; Jeremiah 3:1-5;

Acts 8:18-24

Friday, January 18, 2019:

Psalm 36:5-10; Jeremiah 3:19-

25; 1 Corinthians 7:1-7

Saturday, January 19, 2019:

Psalm 36:5-10; Jeremiah 4:1-4;

Luke 11:14-23

BAPTISMS / BAUTISMOS

Last Saturday of every month.

Please contact the rectory and

Speak with Fr. Richard Marrano

Ultimo sábado de cada mes.

Por favor, llamen a la rectoría

y hablen con el Padre Richard Marrano.

MARRIAGE / MATRIMONIO

Arrangements for weddings should be
made SIX MONTHS in advance.

Please contact a priest to begin
marriage preparation.

Los arreglos para matrimonio deben

hacerse SEIS MESES de anticipación.

*Favor de hablar con el sacerdote para
la preparación matrimonial.*